

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0438/2008

11.11.2008

*****I**

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku loomise kohta kutsehariduse ja koolituse valdkonnas
(KOM(2008)0179 – C6-0163/2008 – 2008/0069(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Jan Andersson

Arvamuse koostaja (*):
Ramona Nicole Manescu, kultuuri- ja hariduskomisjon

(*) Kaasatud komisjon – kodukorra artikkel 47

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Märgitud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud teksti muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse muudetud tekst **paksus kaldkirjas**. Kui Euroopa Parlament soovib muutmisakti puhul muuta olemasolevat sätet, mida komisjoni ettepanekus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Välja jäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...]. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
KULTUURI- JA HARIDUSKOMISJONI ARVAMUS (*)	24
MENETLUS	30

(*) Kaasatud komisjon – kodukorra artikkel 47

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku loomise kohta kutsehariduse ja koolituse valdkonnas

(KOM(2008)0179 – C6-0163/2008 – 2008/0069(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2008)0179);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2, artikli 149 lõiget 4 ja artikli 150 lõiget 4, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C6-0163/2008);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit ja kultuuri- ja hariduskomisjoni arvamust (A6-0438/2008),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu soovitus

Pealkiri

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus
Euroopa kvaliteeditagamise
võrdlusraamistiku loomise kohta
kutsehariduse **ja koolituse** valdkonnas

Muudatusettepanek

Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus
Euroopa kvaliteeditagamise
võrdlusraamistiku loomise kohta
kutsehariduse valdkonnas

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu soovitus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Üleminek teadmispõhisele majandusele (2000. aastal Lissabonis toimunud Euroopa Ülemkogu istung) nõuab kutsehariduse ja -koolituse süsteemide ajakohastamist ja pidevat täiustamist majanduse ja ühiskonna kiire muutumise tingimustes, nii et need aitaksid suurendada tööhõivet ja sotsiaalset kaasatust ning parandaksid juurdepääsu elukestvale õppele.

Muudatusettepanek

(1) Üleminek teadmispõhisele majandusele (2000. aastal Lissabonis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumine) nõuab kutsehariduse ja -koolituse süsteemide ajakohastamist ja pidevat täiustamist majanduse ja ühiskonna kiire muutumise tingimustes, nii et need aitaksid suurendada konkurentsivõimet tööturul ja sotsiaalset kaasatust ning parandada juurdepääsu elukestvale õppele, **sh ebasoodsas olukorras olevate inimeste jaoks.**

Selgitus

Võitlus diskrimineerimise kõikide vormide vastu Euroopa Liidus on hädavajalik.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu soovitus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Nõukogu resolutsiooni Euroopa tõhustatud koostöö edendamise kohta kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas (nn Kopenhaageni protsess) vastuvõtmise järel ning kvaliteeditagamise prioriteetsuse küsimuses komisjoni, liikmesriikide, sotsiaalpartnerite, EMÜ-EFTA riikide ja kandidaatriikide vahel toimunud koostöö tulemusena on välja töötatud ühtne kvaliteeditagamise raamistik (Common Quality Assurance Framework – CQAF), mis põhineb erinevate osalisriikide senistele kogemustele ja headele tavadele.

Muudatusettepanek

(4) Nõukogu **19. detsembri 2002. aasta** resolutsiooni Euroopa tõhustatud koostöö edendamise kohta kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas (nn Kopenhaageni protsess) vastuvõtmise järel ning kvaliteeditagamise prioriteetsuse küsimuses komisjoni, liikmesriikide, sotsiaalpartnerite, EMÜ-EFTA riikide ja kandidaatriikide vahel toimunud koostöö tulemusena on välja töötatud ühtne kvaliteeditagamise raamistik (Common Quality Assurance Framework – CQAF), mis põhineb erinevate osalisriikide senistele kogemustele ja headele tavadele.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Nõukogu ja komisjoni ühises vahearuandes Euroopa Ülemkogule tööprogrammi „Haridus ja koolitus 2010” kohta (**2004**) on sätestatud, et „kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise raamistik” (Kopenhaageni **protsessi** järelmeetmena) ning „kokkulepitud kvaliteeditagamise standardite, protsesside ja suuniste kogumi väljatöötamine” (koostoimes Bologna protsessiga ning osana haridus- ja koolitussüsteemide eesmärkide tööprogrammist) peaksid kuuluma Euroopa prioriteetide hulka.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Euroopa kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise võrgustik (**European Network on Quality Assurance in Vocational Education and Training – ENQA-VET**) toimib Euroopa platvormina, mis **võimaldab** võtta asjakohaseid järelmeetmeid nõukogu 2004. aasta järelduste ja Helsingi kommünikee suhtes ning **hõlbustab** riikidevahelist jätkusuutlikku koostööd.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) 2006. aasta Helsingi kommünikees

Muudatusettepanek

(5) Nõukogu ja komisjoni **2004. aasta** ühises vahearuandes Euroopa Ülemkogule tööprogrammi „Haridus ja koolitus 2010” kohta on sätestatud, et „kutsehariduse ja -koolituse ühine kvaliteeditagamise raamistik” (Kopenhaageni **deklaratsiooni** järelmeetmena) ning „kokkulepitud kvaliteeditagamise standardite, protsesside ja suuniste kogumi väljatöötamine” (koostoimes Bologna protsessiga ning osana haridus- ja koolitussüsteemide eesmärkide tööprogrammist) peaksid kuuluma Euroopa prioriteetide hulka.

Muudatusettepanek

(7) Euroopa kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise võrgustik toimib Euroopa platvormina, mis **võimaldab** võtta asjakohaseid järelmeetmeid nõukogu 2004. aasta järelduste ja Helsingi kommünikee suhtes ning **hõlbustab** riikidevahelist jätkusuutlikku koostööd.

Muudatusettepanek

(8) 2006. aasta Helsingi kommünikees

rõhutati, et seades eesmärgiks edendada kvaliteedi parandamisele suunatud lähenemisviisi ja tagada laialdasem osalemine **ENQA-VET-võrgustikus**, on vaja välja töötada ja rakendada ühtsed Euroopa vahendid, mis oleksid ette nähtud konkreetselt kutsehariduse- ja koolituse valdkonna jaoks, võttes aluseks CQAFi põhimõtted vastavalt nõukogu 2004. aasta mai järeldustele kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi tagamise kohta.

rõhutati, et seades eesmärgiks edendada kvaliteedi parandamisele suunatud lähenemisviisi ja tagada laialdasem osalemine **Euroopa kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise võrgustikus**, on vaja välja töötada ja rakendada ühtsed Euroopa vahendid, mis oleksid ette nähtud konkreetselt kutsehariduse- ja koolituse valdkonna jaoks, võttes aluseks CQAFi põhimõtted vastavalt nõukogu 2004. aasta mai järeldustele kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi tagamise kohta.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Raamistikku tuleks kohaldada **ni** kutsehariduse ja -koolituse süsteemi **kui ka** koolituse pakkujate tasandil. Raamistik sätestab süsteemse kvaliteedikäsitle, hõlmates ja sidudes omavahel asjaomased tasandid ja tegutsejad, **ning** paneb olulist rõhku kvaliteedi seirele ja parandamisele, ühendades sise- ja välishindamise, kontrolli ja parandamise eesmärgil tehtavad toimingud ning toetades neid mõõtmise kaudu. Raamistik peaks moodustama aluse kõnealuse valdkonna arendamiseks Euroopa, riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil tehtava koostöö kaudu.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Raamistikku tuleks kohaldada kutsehariduse ja -koolituse süsteemi, koolituse pakkujate **ja kvalifikatsioonide** tasandil. Raamistik sätestab süsteemse kvaliteedikäsitle, hõlmates ja sidudes omavahel asjaomased tasandid ja tegutsejad. **Raamistik** paneb olulist rõhku kvaliteedi seirele ja parandamisele, ühendades sise- ja välishindamise, kontrolli ja parandamise eesmärgil tehtavad toimingud ning toetades neid mõõtmise **ja kvalitatiivse analüüsi** kaudu. Raamistik peaks moodustama aluse kõnealuse valdkonna arendamiseks Euroopa, riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil tehtava koostöö kaudu.

tegemiseks, toetamiseks ja vahetamiseks mitte ainult riigi vaid ka kohalikul ja piirkondlikul tasandil kõikides olulistes vörgustikes, sealhulgas Euroopa kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise vörgustikus.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu soovitus Pöjhendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Soovitus *tuleks arvesse võtta* ühtseid „Kvaliteeditagamise põhimõtteid hariduse ja koolituse valdkonnas”, mis on esitatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku loomise kohta elukestva õppe valdkonnas (European Qualifications Framework for lifelong learning – EQF) 3. lisas. Sellest tulenevalt peaks raamistik toetama EQFi rakendamist. Samuti peaks see toetama muude selliste Euroopa vahendite elluviimist nagu Euroopa kutseõppe ja -koolituse ainepunktide süsteem (European Credit System for VET – ECVET) ning mitteformaalse ja informaalset õppe määratlemist ja tunnustamist käsitlevad Euroopa ühised põhimõtted.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu soovitus Pöjhendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) *Soovitus on* kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 osutatud subsidiaarsuse põhimõttega, kuna selle eesmärgiks on toetada ja täiendada liikmesriikide tegevust, hõlbustades

Muudatusettepanek

(13) Soovitus *vöetakse* arvesse ühtseid „Kvaliteeditagamise põhimõtteid hariduse ja koolituse valdkonnas”, mis on esitatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku loomise kohta elukestva õppe valdkonnas (European Qualifications Framework for lifelong learning – EQF) 3. lisas. Seega peaks raamistik toetama EQFi rakendamist, *elkõige õppetulemuste sertifitseerimise kvaliteeti*. Samuti peaks see toetama muude selliste Euroopa vahendite elluviimist nagu Euroopa kutseõppe ja -koolituse ainepunktide süsteem (European Credit System for VET – ECVET) ning mitteformaalse ja informaalset õppe määratlemist ja tunnustamist käsitlevad Euroopa ühised põhimõtted.

nendevahelist edasist koostööd kutsehariduse ja -koolituse läbipaistvuse suurendamise ning liikuvuse ja elukestva õppe edendamise alal.

liikmesriikide tegevust, hõlbustades nendevahelist edasist koostööd kutsehariduse ja -koolituse läbipaistvuse suurendamise ning liikuvuse ja elukestva õppe edendamise alal. **Seda tuleks rakendada vastavalt riiklikele õigusaktidele ja tavadele. Soovitus on kooskõlas eespool nimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna sellega ei asendata ega kehtestata riiklike kvaliteeditagamise süsteeme. Raamistik ei kirjuta ette konkreetset kvaliteedisüsteemi ega lähenemisviisi, vaid sätestab ühised põhimõtted, kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad, mis võivad olla abiks olemasolevate haridus- ja koolitussüsteemide hindamisel ja täiustamisel;**

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Soovitus on kooskõlas eespool nimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna sellega ei asendata ega kehtestata riiklike kvaliteeditagamise süsteeme. Raamistik ei kirjuta ette konkreetset kvaliteedisüsteemi ega lähenemisviisi, vaid sätestab ühised põhimõtted, kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad, mis on abiks olemasolevate haridus- ja koolitussüsteemide hindamisel ja täiustamisel,

Muudatusettepanek

(15) Käesoleva soovitus 2. lisas toodud võrdlusnäitajate eesmärk on toetada kutseharidussüsteemide ja/või -pakkujate hindamist ja kvaliteedi parandamist vastavalt riiklikele õigusele ja tavadele ning neid tuleks käsitleda kui vahendite paketti, mille seast erinevad kasutajad võivad valida näitajaid, mis on nende kvaliteedisüsteemi nõuete seisukohast kõige asjakohasemad. Oma olemuselt ja eesmärgilt tuleks neid eristada näitajatest ja sihttasemetest, millele on viidatud nõukogu 25. mai 2007. aasta järeldustes näitajate ja sihttasemete sidusa raamistiku kohta, mille alusel hinnatakse Lissaboni eesmärkide elluviimisel saavutatut hariduse ja koolituse valdkonnas,*

** ELT C 311, 21.12.2007, lk.13.*

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15 a) Kui liikmesriigid kasutavad ja arendavad Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku, võib see neil aidata parandada ja edasi arendada oma kutsehariduse ja -koolituse süsteeme, toetada elukestva õppe strateegiaid, edendada Euroopa tööturu integratsiooni ja EQFi rakendamist, edendada kvaliteedi parandamise ideed kõikidel tasanditel, austades riiklike haridussüsteemide mitmekesisust.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 15 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15 b) Käesolev soovitus peaks aitama ajakohastada haridus- ja koolitussüsteeme, parandada koolituse tulemuslikkust, püüdes tagada, et inimesed ei lahku ilma kvalifikatsioonita, parandada hariduse, koolituse ja töökoha omavahelist seotust, luua seoseid formaalse, mitteformaalse ja informaalse õppimise vahel ning laiendada kvalifikatsiooni andmist omandatud kogemuste põhjal.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 1

Komisjoni ettepanek

1. Kasutada ja arendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku, kvaliteedinäitajaid, näidiskirjeldusi ja võrdlusnäitajaid, mis on sätestatud 1. ja 2. lisas; parandada, **reformida** ja edasi arendada oma kutsehariduse ja -koolituse süsteeme; toetada elukestva õppe strateegiaid ja EQFi rakendamist; edendada kvaliteedi parandamise ideed kõikidel tasanditel.

Muudatusettepanek

1. Kasutada ja arendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku, kvaliteedinäitajaid, näidiskirjeldusi ja võrdlusnäitajaid, mis on sätestatud **ja mida on täpsemalt kirjeldatud** 1. ja 2. lisas; parandada ja edasi arendada oma kutsehariduse ja -koolituse süsteeme; toetada elukestva õppe strateegiaid ja EQFi **ning liikuvust käsitleva Euroopa kvaliteediharta** rakendamist; edendada kvaliteedi parandamise ideed **ja innovatsiooni** kõikidel tasanditel. **Erilist tähelepanu tuleks pöörata kutsehariduselt ja -koolituselt kõrgharidusele üleminekule.**

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 2

Komisjoni ettepanek

2. Koostada hiljemalt **2010. aastaks** koostöös sotsiaalpartnerite ja asjaomaste sidusrühmadega ning vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele riiklik lähenemisviis, mille **kohaselt rakendada** Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku. **Riiklik lähenemisviis peaks hõlmama teatavaid ühiseid näitajaid saavutuste hindamiseks ja jälgimiseks ning kontrolli läbiviimiseks.**

Muudatusettepanek

2. Koostada **kõigil** hiljemalt **24 kuu jooksul pärast käesoleva soovitus** **vastuvõtmist** koostöös sotsiaalpartnerite, **piirkondlike ja kohalike omavalitsuste** ja asjaomaste sidusrühmadega ning vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele lähenemisviis, mille **eesmärk on parandada vajaduse korral kvaliteeditagamise süsteeme riiklikul tasandil ning kasutada parimal viisil** Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 3

Komisjoni ettepanek

3. Osaleda aktiivselt võrgustikus **ENQA-VET**, mille alusel arendatakse edasi kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi parandamise ühiseid põhimõtteid, võrdluskriteeriume, näitajaid, suuniseid ja vahendeid nii riiklikul, piirkondlikul kui ka kohalikul tasandil.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 4

Komisjoni ettepanek

4. Luua **riiklikud** kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise **tugikeskused (Quality Assurance National Reference Points – QANRP)**, kuhu on kaasatud olemasolevad asjaomased organisatsioonid, sotsiaalpartnerid ja kõik asjasse puutuvad sidusrühmad riiklikul ja piirkondlikul tasandil, eesmärgiga tagada algatuste järelmeetmed ja tõhus teabelevi. Tugikeskused peavad:

- hoidma suurt hulka sidusrühmi kursis Euroopa võrgustiku tegevusega;
- toetama aktiivselt Euroopa võrgustiku tööprogrammi rakendamist;
- käivitama konkreetseid algatusi ergutamaks Euroopa raamistiku edasiarendamist riiklikul tasandil.

Muudatusettepanek

3. Osaleda aktiivselt **Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku** võrgustikus, mille alusel arendatakse edasi kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi parandamise ühiseid põhimõtteid, võrdluskriteeriume, näitajaid, suuniseid ja vahendeid nii riiklikul, piirkondlikul kui ka kohalikul tasandil.

Muudatusettepanek

4. Luua **riiklik** kutsehariduse ja -koolituse kvaliteeditagamise **tugikeskus nendes riikides, kus seda veel ei ole, ning siduda see iga liikmesriigi konkreetsete struktuuride ja vajadustega; nimetatud tugikeskustesse** on kaasatud olemasolevad asjaomased organisatsioonid, tööturu osapooled ja kõik asjasse puutuvad sidusrühmad riiklikul ja piirkondlikul tasandil, **vastavalt riiklikele tavadele**, eesmärgiga tagada algatuste järelmeetmed ja tõhus teabelevi. Tugikeskused peavad:

- hoidma suurt hulka sidusrühmi kursis **lõikes 3 osutatud Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku** võrgustiku tegevusega;
- toetama aktiivselt Euroopa **kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku** võrgustiku tööprogrammi rakendamist;
- käivitama konkreetseid algatusi ergutamaks Euroopa raamistiku edasiarendamist riiklikul tasandil;
- **toetama enesehindamist kui täiendavat ja tõhusat viisi kvaliteedi**

tagamisel, mis võimaldab mõõta arengut ja määrata valdkonnad, mida on Euroopa võrgustiku tööprogrammi rakendamisel vaja edendada;

– *tagama, et teavet levitatakse sidusrühmadele tõhusalt;*

Muudatusettepanek 18

**Ettepanek võtta vastu soovitus
Soovitus 5**

Komisjoni ettepanek

5. Kontrollida iga **kolme** aasta tagant Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku rakendamise edenemist. **Riiklike kontrollide läbiviimine aitab kaasa Euroopa tasandi kontrollile, mille viib läbi komisjon.**

Muudatusettepanek

5. Kontrollida iga **nelja** aasta tagant Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku rakendamise edenemist – **selle kontrollimise aruanne lisatakse igasse teise riiklikkuse eduaruandesse, mis koostatakse tulevase Euroopa hariduse ja koolituse valdkonna koostöö strateegilise raamistiku kontekstis – Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku võrgustikus koostöö komisjoni ja liikmesriikidega kindlaksmääratud võrdluskriteeriumide põhjal.**

Muudatusettepanek 19

**Ettepanek võtta vastu soovitus
Kavatsus 2**

Komisjoni ettepanek

2. **Suurendada** konkreetsete ettepanekute ja algatuste kaudu **ENQAVETi osakaalu** kõnealuse valdkonna poliitika kujundamisel.

Muudatusettepanek

2. **Edendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku võrgustikku ja osaleda selles koos liikmesriikidega, aidates vajaduse korral** konkreetsete ettepanekute ja algatuste kaudu **kaasa** kõnealuse valdkonna poliitika kujundamisele.

Muudatusettepanek 20

**Ettepanek võtta vastu soovitus
Kavatsus 3**

Komisjoni ettepanek

3. Jälgida meetmeid, mida liikmesriigid on võtnud soovitusel rakendamiseks ning pärast kolme aasta möödumist soovitusel vastuvõtmisest esitada Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanne omandatud kogemuste ja tulevikunägemuste kohta, kaasa arvatud vajaduse korral ettepanek käesolev soovitus läbi vaadata.

Muudatusettepanek

3. Tagada käesoleva soovitusel elluviimise järelmeetmed, esitades sel eesmärgil iga nelja aasta järel Euroopa Parlamendile, nõukogule ning piirkondlikele ja kohalikele omavalitsustele aruande omandatud kogemuste ja tulevikunägemuste kohta, kaasa arvatud vajaduse korral ettepanek käesolev soovitus koostöös liikmesriikidega ja erinevate sidusrühmade osalusel läbi vaadata.

Muudatusettepanek 21

**Ettepanek võtta vastu soovitus
Kavatsus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Hinnata aruande alusel ja koostöös liikmesriikidega käesoleva soovitusel rakendamist ja vajadusel selle läbivaatamist.

Muudatusettepanek 22

**Ettepanek võtta vastu soovitus
1. lisa (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

LISADE SISSEJUHATUS

Käesoleva soovitusel näha ette kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi tagamise ja parandamise tsükli (kavandamine, elluviimine, hindamine, läbivaatamine või muutmine) vastuvõtmine, mis tugineb valitud kvaliteedikriteeriumitele, näidiskirjeldustele ja näitajatele, mida

kohaldatakse kvaliteedijuhtimise suhtes nii süsteemide kui kutsehariduse pakkujate tasandil. Eesmärk ei ole kehtestada uusi standardeid, vaid toetada liikmesriikide jõupingutusi, säilitades samas nende lähenemisviiside mitmekesisuse.

Kvaliteediraamistikku tuleks pigem käsitada kui vahendite paketti, mille seast erinevad kasutajad võivad valida kirjeldusi ja näitajaid, mis on nende hinnangul nende konkreetse kvaliteeditagamissüsteemi nõuete seisukohast kõige asjakohasemad.

Kavandatud näidiskirjeldused (1. lisa) ja näitajad (2. lisa) on soovituslikud ning kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku võrgustiku kasutajad võivad neid valida ja kohaldada kooskõlas kõigi oma nõuete ja eesmärkidega või osadega neist.

Neid võib kohaldada esialgse kutsehariduse (IVT) ja/või täiendkutseõppe (CVT) suhtes, sõltuvalt iga liikmesriigi kutsehariduse ja -koolituse süsteemi asjakohasest eripärast ning kutsehariduse ja -koolituse pakkujate liigist.

Nende kasutamine on üksnes vabatahtlik, võttes arvesse nende potentsiaalset lisandväärtust ning kasutades neid vastavalt siseriiklikele õigusaktidele ja tavadele. Neid ei tuleks käsitada võrdlusnäitajate ega vahenditena, mille abil antakse aru erinevate riiklike süsteemide kvaliteedist ja tõhususest või mille abil neid võrreldakse. Liikmesriikidel lasub vastutus kõnealuste süsteemide kvaliteedi järelevalve eest.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Käesolevas lisas **sätestatakse** ühtsed kvaliteedikriteeriumid ja näidiskirjeldused, millega **vajaduse korral** toetada liikmesriike raamistiku rakendamisel.

Muudatusettepanek

Käesolevas lisas **kavandatakse** ühised kvaliteedikriteeriumid ja näidiskirjeldused, millega toetada liikmesriike raamistiku rakendamisel, **kui liikmesriigid seda vajalikuks peavad.**

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – Kvaliteedikriteeriumid: Rakenduskava sisaldab strateegilist visiooni, mida jagavad asjaomased sidusrühmad ning selgelt määratletud taotlusi/eesmärke, meetmeid ja näitajaid.

Kutsehariduse ja -koolituse pakkuja tasandi näidiskirjeldused – kaheksas lause

Komisjoni ettepanek

Pakkujad rakendavad selgelt määratletud ja läbipaistvat **õpilashartat ning** kvaliteedisüsteemi.

Muudatusettepanek

Pakkujad rakendavad selgelt määratletud ja läbipaistvat kvaliteedisüsteemi.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – Kvaliteedikriteeriumid: Protsesse ja tulemusi hinnatakse regulaarselt ja seda toetab mõõtmine

Komisjoni ettepanek

Koolitussüsteemi tasandi näidiskirjeldused

Töötatakse välja sise- ja välishindamist hõlmavad hindamismeetodid.

Lepitakse üheselt mõistetavalt kokku sidusrühmade kaasamises seiresse ja hindamisse.

Riiklikud/piirkondlikud standardid ning kvaliteediparandamise ja -tagamise protsessid on asjakohased ja valdkonna

Kutsehariduse ja -koolituse pakkuja tasandi näidiskirjeldused

Regulaarselt viiakse läbi enesehindamine kas riiklike ja piirkondlike eeskirjade/raamistike alusel või kutsehariduse pakkujate algatusel.

Hinnatakse ja kontrollitakse haridusalaseid protsesse ja tulemusi/järelmeid, sh **kliendi** rahulolu ja töötajate tulemusnäitajaid.

Hindamine ja kontroll hõlmavad piisavaid ja mõjusaid mehhanisme, et kaasata organisatsioonisiseseid ja -väliseid

vajadustega proportsionaalsed.

Süsteemide suhtes kohaldatakse enesehindamist ja välist kontrolli.

Kasutatakse varajase hoiatamise süsteeme.
Kasutatakse tulemuslikkuse näitajaid.
Regulaarselt kogutakse asjakohaseid ja seotud andmeid eesmärgiga mõõta edusamme ja selgitada välja parandamist vajavad valdkonnad. Töötatakse välja sobiv andmekogumise meetodika, nt küsimustikud, näitajad/mõõdikud.

sidusrühmi, *nagu juhtivtöötajad, õpetajad, üliõpilased, koostööpartnerid, töötajad, sotsiaalpartnerid ja kohaliku omavalitsuse asutused.*

Vastastikusel õppimise ja tulemuslikkuse parandamiseks kasutatakse võrdlusanalüüsi ja võrdlusnäitajaid.

Muudatusettepanek

Koolitussüsteemi tasandi näidiskirjeldused

Töötatakse välja sise- ja välishindamist hõlmavad hindamismeetodid.

Lepitakse üheselt mõistetavalt kokku sidusrühmade kaasamises seiresse ja hindamisse.

Riiklikud/piirkondlikud standardid ning kvaliteediparandamise ja -tagamise protsessid on asjakohased ja valdkonna vajadustega proportsionaalsed.

Süsteemide suhtes kohaldatakse enesehindamist ja välist kontrolli.

Kasutatakse varajase hoiatamise süsteeme.

Kasutatakse tulemuslikkuse näitajaid.

Regulaarselt kogutakse asjakohaseid ja seotud andmeid eesmärgiga mõõta edusamme ja selgitada välja parandamist vajavad valdkonnad. Töötatakse välja sobiv andmekogumise meetodika, nt küsimustikud, näitajad/mõõdikud.

Kutsehariduse ja -koolituse pakkuja tasandi näidiskirjeldused

Regulaarselt viiakse läbi enesehindamine kas riiklike ja piirkondlike eeskirjade/raamistike alusel või kutsehariduse pakkujate algatusel.

Hinnatakse ja kontrollitakse haridusalaseid protsesse ja tulemusi/järelemeid, sh *õppija rahulolu ja töötajate tulemusnäitajaid ja rahulolu.*

Hindamine ja kontroll hõlmavad piisavaid ja mõjusaid mehhanisme, et kaasata organisatsioonisiseseid ja -väliseid sidusrühmi.

Kasutatakse varajase hoiatamise süsteeme.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – Kvaliteedikriteeriumid: Kontroll – Koolitussüsteemi tasandi näidiskirjeldused – teine lause

Komisjoni ettepanek

Protsesse kontrollitakse *pidevalt* ja koostatakse tegevuskava muudatuste juhtimiseks. Koolitussüsteeme *arendatakse pidevalt*.

Muudatusettepanek

Protsesse kontrollitakse *korrapäraselt* ja koostatakse tegevuskava muudatuste juhtimiseks. Koolitussüsteeme *kohandatakse vastavalt tegevuskavale*.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – Kvaliteedikriteeriumid: Kontroll – Koolitussüsteemi tasandi näidiskirjeldused – kolmas lause

Komisjoni ettepanek

Innustatakse tegema võrdlusanalüüsi, et edendada kutsehariduse pakkujate vastastikust õppimist, ja toetatakse seda.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu soovitus

1. lisa – Kvaliteedikriteeriumid: Kontroll – Kutsehariduse ja -koolituse pakkuja tasandi näidiskirjeldused – esimene lause

Komisjoni ettepanek

Õppijatelt küsitakse tagasisidet *õpikeskkonna ja kogemuste* kohta ning seda kasutatakse edasise tegevuse kujundamiseks.

Muudatusettepanek

Õppijatelt küsitakse tagasisidet *nende isikliku õpikogemuse ning õpi- ja õpetamiskeskonna* kohta. Seda kasutatakse *koos õpetajatelt saadava tagasisidega* edasise tegevuse kujundamiseks.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu soovitus
2. lisa – pealkiri ja sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

KUTSEHARIDUSE JA -KOOLITUSE
KVALITEEDINÄITAJATE
VÕRDLUSKOGUM

Käesolevas lisas *sätetatakse* ulatuslik *näitajate* kogum, *mis toetab* kutseharidusasutuste ja/või -pakkujate *hindamist, jälgimist* ja kvaliteedi *parandamist*. Näitajate kogumit arendatakse edasi Euroopa bilateraalse ja/või multilateraalse koostöö alusel, tuginedes Euroopa andmekogudele ja riiklikele registritele.

Muudatusettepanek

KUTSEHARIDUSE JA -KOOLITUSE
KVALITEEDI HINDAMISEKS
VALITUD KVALITEEDINÄITAJATE
VÕRDLUSKOGUM

Käesolevas lisas *kavandatakse* ulatuslik *valitud kvaliteedinäitajate* kogum, *mida saab kasutada* kutseharidusasutuste ja/või -pakkujate *hindamise* ja kvaliteedi *parandamise toetamiseks*. Näitajate kogumit arendatakse edasi Euroopa bilateraalse ja/või multilateraalse koostöö alusel, tuginedes Euroopa andmekogudele ja riiklikele registritele.

Oma olemuselt ja eesmärgilt tuleks neid eristada näitajatest ja sihttasemetest, millele on viidatud nõukogu 25. mai 2007. aasta järeldustes näitajate ja sihttasemete sidusa raamistiku kohta, mille alusel hinnatakse Lissaboni eesmärkide elluviimisel saavutatut hariduse ja koolituse valdkonnas.*

Lisaks ei sisalda näitajate tabel siseriikliku tasandi koondnäitajaid, kui neid ei ole olemas või kui neid on keeruline saada. Selliste näitajate koondamise võib siseriiklikul tasandil teostada hilisemas etapis, võttes aluseks liikmesriikide, komisjoni ja Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku võrgustiku vahelise ühise kokkuleppe.

** ELT C 311, 21.12.2007, lk.13.*

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu soovitus
2. lisa – veerg „Kohaldamisala”

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Veerg on välja jäetud.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 3. näitaja – Poliitika eesmärk – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Toetada eesmärki suurendada ligipääsu kutseharidusele, sh *sotsiaalselt* ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks

Muudatusettepanek

Toetada eesmärki suurendada ligipääsu kutseharidusele ja -koolitusele, sh ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 4. näitaja – teine lõik

Komisjoni ettepanek

kutseharidusprogrammi edukalt *läbinute* ja *väljalangenute* arv vastavalt programmi liigile ja üksikutele kriteeriumidele.

Muudatusettepanek

kutsehariduse ja -koolituse programmi edukalt *läbinud* ja *väljalangenud isikute* arv vastavalt programmi liigile ja üksikutele kriteeriumidele.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 4. näitaja – Poliitika eesmärk – neljas lõik

Komisjoni ettepanek

Toetada erikoolitusi, sh *sotsiaalselt* ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

Toetada erikoolitusi, sh ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 5. näitaja – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) kutsehariduse omandajate tööleasumine pärast *6-12-36 kuu möödumist koolitusest* vastavalt programmi liigile ja üksikutele

Muudatusettepanek

a) kutsehariduse omandajate tööleasumine *teatud ajahetkel* pärast *koolitust* vastavalt programmi liigile ja üksikutele

kriteeriumidele;

kriteeriumidele *ning töötajate liikuvuse
ergutamise*;

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 5. näitaja – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) tööleasunute osakaal pärast **6-12-36 kuu möödumist koolitusest** vastavalt programmi liigile ja üksikutele kriteeriumidele.

Muudatusettepanek

b) tööleasunute osakaal **teatud ajahetkel** pärast **koolitust** vastavalt programmi liigile ja üksikutele kriteeriumidele.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 5. näitaja – Poliitika eesmärk – kolmas lõik

Komisjoni ettepanek

Toetada erikoolitusi, sh **sotsiaalselt** ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

Toetada erikoolitusi, sh ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 6. näitaja – Poliitika eesmärk – kolmas lõik

Komisjoni ettepanek

Toetada erikoolitusi, sh **sotsiaalselt** ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

Toetada erikoolitusi, sh ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 8. näitaja – Poliitika eesmärk – teine ja kolmas lõik

Komisjoni ettepanek

Toetada **sotsiaalselt** ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade juurdepääsu kutseharidusele ja -koolitusele.
Toetada **sotsiaalselt** ebasoodsas olukorras olevatele elanikkonnarühmadele mõeldud erikoolitusi.

Muudatusettepanek

Toetada ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade juurdepääsu kutseharidusele ja -koolitusele.
Toetada ebasoodsas olukorras olevatele elanikkonnarühmadele mõeldud erikoolitusi.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 9. näitaja – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) mehhanismide tõestatud **kasulikkus**.

Muudatusettepanek

b) mehhanismide tõestatud **tõhusus**.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 10. näitaja – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) tõendid skeemide **kasulikkuse** kohta.

Muudatusettepanek

b) tõendid skeemide **tõhususe** kohta.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu soovitus

2. lisa – 10. näitaja – Poliitika eesmärk – esimene lõik

Komisjoni ettepanek

Edendada juurdepääsu kutseharidusele ja -koolitusele, sh **sotsiaalselt** ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

Edendada juurdepääsu kutseharidusele ja -koolitusele, sh ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade jaoks.

7.10.2008

KULTUURI- JA HARIDUSKOMISJONI ARVAMUS (*)

tööhõive- ja sotsiaalkomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku loomise kohta kutsehariduse ja koolituse valdkonnas (KOM(2008)0179 – C6-0163/2008 – 2008/0069(COD))

Arvamuse koostaja (*): Ramona Nicole Mănescu

(*) Menetlus kaasatud komisjonide osalusel – kodukorra artikkel 47

LÜHISELGITUS

A. ETTEPANEKU LÜHIKOKKUVÕTE

Kutseharidus ja -koolitus on oluline vahend Euroopa kodanikele tööturul ja teadmispõhises ühiskonnas vajalike oskuste, teadmiste ja kvalifikatsiooni tagamisel.

Kopenhaageni deklaratsiooni kohaselt on üks peamisi kutsehariduse ja -koolituse osas parandatud koostöö kaudu taotletavaid prioriteete kvaliteedi tagamisel koostöö edendamise, kusjuures erilist tähelepanu pööratakse mudelite ja meetodite vahetamisele, samuti kutsehariduse ja -koolituse üldistele kvaliteedikriteeriumidele ja -põhimõtetele.

Kavandatud soovitus eesmärk on luua Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistik, mis võrdlusvahendina aitab liikmesriikidel ühtsete Euroopa võrdlusaluste abil edendada ja jälgida oma kutsehariduse ja -koolituse süsteemide pidevat täiustamist.

Liikmesriikidel soovitatakse edendada raamistiku kasutamist eesmärgiga toetada kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi pidevat parandamist ja edasiarendamist. Samuti soovitatakse raamistikku kasutada ulatusliku koostöö ja vastastikuse õppimise edendamiseks ENQAVETi raames, riiklike kvaliteeditagamise tugikeskuste tugevdamiseks ja edasiarendamiseks ning raamistiku rakendamise seireks, arvestades sellega, et vajadusel võidakse soovitus uuesti läbi vaadata pärast viie aasta möödumist selle vastuvõtmisest.

B. ARVAMUSE KOOSTAJA MÄRKUSED

Raamistiku peamine ülesanne on sätestada kokkulepitud riikidevahelised võrdluskriteeriumid,

mis aitavad liikmesriikidel ja sidusrühmadel dokumenteerida, arendada, jälgida, hinnata ja parandada kutsehariduse ja -koolituse mõju ning kvaliteedijuhtimist.

Arvamuse koostaja soovib rõhutada samuti asjaolu, et ametliku ja mitteametliku hariduse jaoks on vaja täiendavat lähenemisviisi, et sobitada haridusprotsessi paremini tööturu tegelike vajadustega. Seega on elukestva õppe ja liikuvuse strateegiad olulised tööhõive, kodanikuaktiivsuse, sotsiaalse kaasatuse ja isikliku arengu edendamiseks.

Arvamuse koostaja soovib rõhutada asjaolu, et üks selle raamistiku eesmärkidest on samuti riikide süsteemide vaheliste tugevamate seoste tagamine. Sellega seoses on väga oluline võtta arvesse ja jagada mitte ainult riigi tasandi vaid ka kohaliku ja piirkondliku tasandi häid tavasid.

Arvamuse koostaja usub samuti, et Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku rakendamiseks hästitoimiva riikliku lähenemisviisi väljatöötamiseks peaks see hõlmama mitmete ühiste näitajate määramist saavutuste hindamiseks ja jälgimiseks ning kontrolli läbiviimiseks, samuti põhimõtete, meetodite, tegevuste, meetmete ja instrumentide kogumit, mille eesmärk on parandada kvaliteeti nii süsteemi kui ka koolituse pakkuja tasandil.

Lisaks rõhutab arvamuse koostaja enesehindamise toetamise olulisust, mis omab tähtsust kvaliteedi tagamisel, eesmärgiga mõõta arengut ja määrata valdkonnad, mida on Euroopa võrgustiku tööprogrammi rakendamisel vaja edendada.

Lisaks soovib arvamuse koostaja pöörata tähelepanu järgmistele aspektidele:

- Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistiku rakendamine on vabatahtlik;
- puudub mõju ELi eelarvele, kuna elukestva õppe programm Leonardo da Vinci sisaldab erisätet kõnealuse valdkonnaga seotud algatuste toetamise kohta ning arvestada tuleb ainult seirekuludega.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Kultuuri- ja hariduskomisjon palub vastutaval tööhõive- ja sotsiaalkomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Raamistik peaks sisaldama kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi tagamise ja parandamise tsükli, mis hõlmab kavandamist, rakendamist, hindamist ja kontrolli ning mida toetavad

Muudatusettepanek

(10) Raamistik peaks sisaldama kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi tagamise ja parandamise tsükli, mis hõlmab kavandamist, rakendamist, hindamist ja kontrolli ning mida toetavad

ühtsed kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad. Liikmesriigid peavad kindlaks määrama asjakohase seireprotsessi, sealhulgas sise- ja välishindamismehhanismid, et selgitada välja süsteemide, protsessi ja menetluste tugevad kohad ning parandamist nõudvad valdkonnad. Raamistik peaks hõlmama mõõtmisvahendite kasutamist, mis tõendaksid selle tulemuslikkust.

ühtsed kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad. Liikmesriigid peavad kindlaks määrama asjakohase seireprotsessi, sealhulgas sise- ja välishindamismehhanismid, et selgitada välja süsteemide, protsessi ja menetluste tugevad kohad ning parandamist nõudvad valdkonnad. Raamistik peaks hõlmama mõõtmisvahendite kasutamist, mis tõendaksid selle tulemuslikkust. ***Sellega seoses on oluline, et riikide kvaliteedi raamistikud vastaksid vähemalt Euroopa võrdlusraamistikus sätestatud keskastme kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi hindamise standarditele ja suunistele.***

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Käesolevas soovituses nähakse ette raamistik parimate tavade kindlaks tegemiseks, toetamiseks ja vahetamiseks mitte ainult riigi vaid ka kohalikul ja piirkondlikul tasandil kõikides olulistes võrgustikes, sealhulgas ENQA-VET-võrgustikus.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu soovitus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Soovitus on kooskõlas eespool nimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna sellega ei asendata ega kehtestata riiklikke kvaliteeditagamise süsteeme. Raamistik ei kirjuta ette konkreetset kvaliteedisüsteemi ega lähenemisviisi, vaid sätestab ühised

(15) Soovitus on kooskõlas eespool nimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna sellega ei asendata ega kehtestata riiklikke kvaliteeditagamise süsteeme. Raamistik ei kirjuta ette konkreetset kvaliteedisüsteemi ega lähenemisviisi, vaid sätestab ühised

põhimõtted, kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad, mis on abiks olemasolevate haridus- ja koolitussüsteemide hindamisel ja täiustamisel,

põhimõtted, kvaliteedikriteeriumid, näidiskirjeldused ja näitajad, mis on abiks olemasolevate haridus- ja koolitussüsteemide hindamisel ja täiustamisel. ***Seega jääb liikmesriikidele tegutsemisvabadus, eeldusel, et see vastab Euroopa raamistikule,***

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 1

Komisjoni ettepanek

1. Kasutada ja arendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku, kvaliteedinäitajaid, näidiskirjeldusi ja võrdlusnäitajaid, mis on sätestatud 1. ja 2. lisas; parandada, reformida ja edasi arendada oma kutsehariduse ja -koolituse süsteeme; toetada elukestva õppe strateegiaid ja EQFi rakendamist; edendada kvaliteedi parandamise ideed kõikidel tasanditel.

Muudatusettepanek

1. Kasutada ja arendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku, kvaliteedinäitajaid, näidiskirjeldusi ja võrdlusnäitajaid, mis on sätestatud 1. ja 2. lisas; parandada, reformida ja edasi arendada oma kutsehariduse ja -koolituse süsteeme; toetada elukestva õppe strateegiaid ja EQFi ***ning liikuvust käsitleva Euroopa kvaliteediharta*** rakendamist; edendada kvaliteedi parandamise ideed kõikidel tasanditel. ***Erilist tähelepanu tuleks pöörata kutsehariduselt ja -koolituselt kõrgharidusele üleminekule.***

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu soovitus Soovitus 2

Komisjoni ettepanek

2. Koostada hiljemalt 2010. aastaks koostöös sotsiaalpartnerite ja asjaomaste sidusrühmadega ning vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele riiklik lähenemisviis, mille kohaselt rakendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku. Riiklik lähenemisviis peaks hõlmama teatavaid ühiseid näitajaid saavutuste hindamiseks ja jälgimiseks ning

Muudatusettepanek

2. Koostada hiljemalt 2010. aastaks koostöös sotsiaalpartnerite ja asjaomaste sidusrühmadega ning vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele riiklik lähenemisviis, mille kohaselt rakendada Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistikku. Riiklik lähenemisviis peaks hõlmama teatavaid ühiseid näitajaid saavutuste hindamiseks ja jälgimiseks ning

kontrolli läbiviimiseks.

kontrolli läbiviimiseks, *samuti põhimõtete, meetodite, tegevuste, meetmete ja instrumentide kogumit, mille eesmärk on parandada kvaliteeti nii süsteemi kui ka koolituse pakkuja tasandil. Samuti on väga oluline, et liikmesriigid arendaksid suuremat vastastikust usaldust kutsehariduse ja -koolituse kvaliteedi valdkonnas, kuna sellise usalduse olemasolul saavad tudengid lihtsalt osa oma haridusest välismaal, ilma, et see oleks seotud diplomite või omandatud hariduse taseme tunnustamisega.*

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu soovitus
Soovitus 4 – kolmas a taane (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– toetama enesehindamist kui täiendavat ja tõhusat viisi kvaliteedi tagamisel, mis võimaldab mõõta arengut ja määrata valdkonnad, mida on Euroopa võrgustiku tööprogrammi rakendamisel vaja edendada.

Selgitus

On väga oluline toetada enesehindamist, mis omab tähtsust kvaliteedi tagamisel, eesmärgiga mõõta arengut ja määrata valdkonnad, mida on Euroopa võrgustiku tööprogrammi rakendamisel vaja edendada. Enesehindamine on täiendav ja tõhus kvaliteedi hindamise vahend, mida kasutavad regulaarselt liikmesriigid ja sidusrühmad, et parandada oma kutsehariduse ja -koolituse tingimuste ja kvaliteedijuhtimise tavade tõhusust.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistik kutsehariduse ja koolituse valdkonnas	
Viited	KOM(2008)0179 – C6-0163/2008 – 2008/0069(COD)	
Vastutav komisjon	EMPL	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	CULT 24.4.2008	
Kaasatud komisjon(id) - istungil teada andmise kuupäev	19.6.2008	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Ramona Nicole Mănescu 10.6.2008	
Arutamine parlamendikomisjonis	24.6.2008	10.9.2008
Vastuvõtmise kuupäev	7.10.2008	
Lõpphääletuse tulemused	+: 17	
	–: 1	
	0: 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Ivo Belet, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Lissy Gröner, Ruth Hieronymi, Mikel Irujo Amezaga, Manolis Mavrommatis, Ljudmila Novak, Dumitru Oprea, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Hannu Takkula, Thomas Wise	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Rolf Berend, Jaroslav Zvěřina	

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa kvaliteeditagamise võrdlusraamistik kutsehariduse ja koolituse valdkonnas		
Viited	KOM(2008)0179 – C6-0163/2008 – 2008/0069(COD)		
EP-le esitamise kuupäev	9.4.2008		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	EMPL 24.4.2008		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	CULT 24.4.2008		
Kaasatud komisjon(id) istungil teada andmise kuupäev	CULT 19.6.2008		
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Jan Andersson 6.5.2008		
Arutamine parlamendikomisjonis	10.9.2008	6.10.2008	4.11.2008
Vastuvõtmise kuupäev	5.11.2008		
Lõpphääletuse tulemused	+: 41	–: 1	0: 1
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Jan Andersson, Iles Braghetto, Philip Bushill-Matthews, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Luigi Cocilovo, Jean Louis Cottigny, Jan Cremers, Proinsias De Rossa, Harald Ettl, Richard Falbr, Carlo Fatuzzo, Ilda Figueiredo, Joel Hasse Ferreira, Stephen Hughes, Karin Jöns, Sajjad Karim, Jean Lambert, Bernard Lehideux, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Jan Tadeusz Masiel, Elisabeth Morin, Juan Andrés Naranjo Escobar, Csaba Óry, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Pier Antonio Panzeri, Elisabeth Schroedter, José Albino Silva Peneda, Jean Spautz, Gabriele Stauner, Ewa Tomaszewska, Anne Van Lancker, Gabriele Zimmer		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Françoise Castex, Anna Ibrisagic, Rumiana Jeleva, Patrizia Toia, Claude Turmes		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Giles Chichester, Viktória Mohácsi, Silvia-Adriana Țicău		